



CENTRAL INSTITUTE OF INDIAN LANGUAGES

भारतीय भाषा संस्थान

(Ministry of Education, DHE, Government of India)

शिक्षा मंत्रालय उच्चतर शिक्षा विभाग, भारत सरकार

MANASAGANGOTRI, HUNSUR ROAD, MYSORE – 570 006

मानसगंगोत्री, हुणसूर रोड, मैसूर – 570006

Advert No. F.No. NTM/Recruitment/2022 dated 07/03/2022

विज्ञापन सं. F.No. NTM/Recruitment/2022 तिथि 07/03/2022

Engagement of personnel on contractual basis for National Translation Mission (NTM)

राष्ट्रीय अनुवाद मिशन (एन. टी. एम) के लिए संविदा आधारित कार्मिक की नियुक्ति

The Institute intends to avail the services of suitable person for the following positions

संस्थान निम्नलिखित पदों के लिए योग्य व्यक्ति से सेवा की अपेक्षा करता है:

Sl. No. क्रम संख्या	Name of the Contractual Position संविदात्मक पद का नाम	No. of Positions पदों की संख्या	Consolidated Salary समेकित वेतन
01	Project Director परियोजना निदेशक	1	75,000/-
02	Chief Resource Person मुख्य रिसोर्स पर्सन	01	48,000/-
03	Senior Resource Person वरिष्ठ रिसोर्स पर्सन	01	44,812/-
04	Junior Resource Person (Academic) - I जुनियर रिसोर्स पर्सन (शैक्षणिक)- I	02	42,033/-
05	Junior Resource Person (Technical) – I Mobile Application जुनियर रिसोर्स पर्सन (तकनीकी) – I मोबाइल एप्लिकेशन	01	42,033/-
06	Junior Resource Person (Technical) – II Machine Translation जुनियर रिसोर्स पर्सन (तकनीकी) – II मशीन अनुवाद	04	39,028/-
07	Junior Resource Person (Technical) – II Designing / Layout Making जुनियर रिसोर्स पर्सन (तकनीकी) – II डिजाइनिंग/लेआउट निर्माण	01	39,028/-
08	Junior Resource Person (Technical) – II	01	39,028/-

	Hardware and Software Issues and Trouble Shooting जुनियर रिसोर्स पर्सन (तकनीकी) – II हार्डवेयर तथा सॉफ्टवेयर से जुड़े विषय तथा समस्या निवारण		
09	Junior Resource Person (Academic) –II जुनियर रिसोर्स पर्सन (शैक्षणिक)- II <i>(Preference would be given for applicants of these languages – Bodo, Bengali, Gujarati, Kashmiri, Konkani, Marathi, Nepali, Sanskrit and Sindhi)</i>	13	39,028/-
	Total	25	

The Personnel shall be appointed/ engaged on Contract Basis with consolidated (fixed) remuneration as indicted above. This position is sanctioned only for the NTM purpose and the incumbent of this position would not have any claim whatsoever for appointment in any permanent/temporary or contractual position in the Institute before or after the closure of the Scheme. The initial contract will be for a period of one year, which may be further extended for another two years on annual review of performance of the incumbent. The educational qualifications, terms and conditions are available on the application portal at <https://www.ciil.org> and <https://apply.ciil.org> . The application duly filled in all aspects should be submitted on the portal. More details on how to apply and register are available on the portal. The last date of application for the post is noted on the portal (21 days after the publication of the adverts in the newspaper). Applications received after the due date will not be considered. The above posts will be filled in accordance with the reservation policy of the Government of India and the Institute reserves the right to fill/ cancel any or all post(s) if the situation demands.

उपरोक्त वर्णित समेकित (निश्चित) पारिश्रमिक के साथ योग्य अभ्यर्थी को अनुबंध के आधार पर नियुक्त किया जाएगा। इस पद को केवल एन. टी. एम स्कीम के लिए संस्तुत किया गया है तथा स्कीम समापन के उपरांत कार्मिक द्वारा इस संस्थान में स्थायी/ अस्थायी या संविदागत स्थिति में नियुक्ति के लिए कोई भी दावा स्वीकार नहीं होगा। यह अनुबंध प्रारंभ में एक वर्ष के लिए होगा तथा कार्मिक के वर्तमान प्रदर्शन के वार्षिक मूल्यांकन के उपरांत अगले दो वर्षों के लिए संविदा का विस्तार किया जा सकता है। शैक्षिक योग्यता, नियम और शर्तें तथा आवेदन-पत्र का प्रारूप सीआईआईएल की वेबसाइट: <https://www.ciil.org> और <https://apply.ciil.org> पर उपलब्ध है। पूर्ण रूप से भरे हुए ऑनलाइन आवेदन पत्र को विज्ञापन के समाचार पत्रों में प्रकाशित होने के 21 दिन अथवा उसके ऑनलाइन पोर्टल पर भर दिया जाना चाहिए। नियत तिथि के उपरांत प्राप्त आवेदन-पत्र पर विचार नहीं किया जाएगा। उपरोक्त पद को भारत सरकार की आरक्षण नीति के अनुसार भरा जाएगा तथा उक्त पद को भरने/ रद्द करने का अधिकार संस्थान के पास सुरक्षित रहेगा।

सहायक निदेशक (प्राशा.)
Assistant Director (Admin.)
भारतीय भाषा संस्थान
Central Institute of Indian Languages

ENGAGEMENT OF PERSONNEL ON CONTRACTUAL BASIS FOR NTM

एन. टी. एम के लिए संविदा आधारित कार्मिकों की नियुक्ति

Sl.No. क्र. सं.	Name of the Position पद का नाम	No. of Positions पदों की संख्या	Consolidated Salary समेकित वेतन	Qualifications योग्यताएँ
01	Project Diirector परियोजना निदेशक	01	75,000/-	1. Essential a. Doctoral Degree in Linguistics/ Literature/Translation b. At least ten years of research/teaching experience c. At least five years of administrative experience in a reputed organization or an educational institution. 2. Desirable Knowledge of IPR, copyright issues and publishing activities. 3 Maximum age : 62 years on the last date of application For more details, click here.
01.	Chief Resource Person मुख्य रिसोर्स पर्सन	01	48,000/-	1 Essential a. M.A. in Linguistics/Applied Linguistics/Indian language/Translation Studies from a recognized University with minimum 55% marks or equivalent CGPA or grade. b. M.Phil/Ph.D. Linguistics/Applied Linguistics/Indian language/Translation Studies from a recognized University. c. Minimum 8 years' experience of working in a recognized organization/institution in the area/field of translation related work/research. d. Proficiency in two or more languages (of which at least one should be a scheduled language). e. Knowledge of Computer assisted translation tools and localization.

				<p>f. Experience in translation and publication of Knowledge texts (books of higher education)</p> <p>2 Desirable</p> <p>a. High proficiency in English and demonstrable skills in drafting and correspondence (Oral, written and e-mail based communications)</p> <p>3 Maximum age : 50 years</p> <p>1. आवश्यक अहर्ता</p> <p>a. किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से भाषा विज्ञान/ अनुप्रयुक्त भाषा विज्ञान/ भारतीय भाषा/अनुवाद अध्ययन के स्नातकोत्तर उपाधि में न्यूनतम 55% अंक अथवा इसके समकक्ष CGPA अथवा Grade का होना ।</p> <p>b. किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से भाषा विज्ञान/ अनुप्रयुक्त भाषा विज्ञान/ भारतीय भाषा/अनुवाद अध्ययन में एम.फिल/पी.एच.डी की उपाधि।</p> <p>c. किसी मान्यता प्राप्त संगठन/संस्थान में अनुवाद अथवा संबद्ध क्षेत्र में कार्य / शोध में न्यूनतम आठ वर्ष का कार्यानुभव।</p> <p>d. दो या दो से अधिक भाषाओं (जिसमें कम से कम एक अनुसूचित भाषा हो) में प्रवीणता।</p> <p>e. कंप्यूटर समर्थित अनुवाद उपकरण और लोकलाइजेशन का ज्ञान होना।</p> <p>f. उच्च शिक्षा की पाठ्य पुस्तकों के अनुवाद और प्रकाशन में अनुभव होना</p> <p>2. वांछनीय</p> <p>a. अंग्रेजी में प्रवीणता तथा मसौदा लेखन एवं पत्राचार (मौखिक, लिखित और ई-मेल आधारित संप्रेषण) में कुशल होना।</p> <p>3. अधिकतम आयु – 50 वर्ष</p>
02.	Senior Resource Person	01	44,812/-	1 Essential

वरिष्ठ रिसोर्स पर्सन

- a) M.A. in Linguistics / Indian language or allied disciplines such as Translation Studies, Cultural Studies, Women's studies from a recognized University with minimum 55% marks or equivalent CGPA or Grade.
- b) Minimum 5 years' experience of working in a recognized organization/institution in the area/field of translation related work / research.
- c) Proficiency in two or more languages (of which at least one should be a scheduled language).
- d) Knowledge of Computer is essential.

2 Desirable

- a) M.Phil. / Ph.D in Linguistics / Indian language or allied discipline such as Translation Studies, Cultural Studies from a recognized university
- b) Localisation, Proofing and editing of manuscripts in Indian languages; translation from English into one or more Indian languages; Socio-cultural aspects of language; Validating language interface, Preparation of Style Sheet; Documentation and Report preparation.
- c) High proficiency in English and demonstrable skills in drafting & correspondence (Oral, written and email-based communications)

3 Maximum age : 50 years

1. आवश्यक अहर्ता

- a) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से भाषा विज्ञान/ भारतीय भाषा अथवा संबद्ध विषय जैसे अनुवाद अध्ययन, सांस्कृतिक अध्ययन, महिला अध्ययन के स्नातकोत्तर उपाधि में न्यूनतम 55% अंक अथवा इसके समकक्ष CGPA अथवा Grade का होना।
- b) किसी मान्यता प्राप्त संगठन/संस्थान में अनुवाद अथवा संबद्ध क्षेत्र/ शोध में न्यूनतम पाँच वर्ष का कार्यानुभव होना।
- c) दो या दो से अधिक भाषाओं (जिसमें कम से

				<p>कम एक भाषा अनुसूचित भाषा हो) में प्रवीण होना।</p> <p>d) कंप्यूटर का ज्ञान होना आवश्यक है।</p> <p>2. वांछनीय</p> <p>a) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से भाषाविज्ञान/ भारतीय भाषा अथवा संबद्ध विषय जैसे अनुवाद अध्ययन, सांस्कृतिक अध्ययन में एम.फिल/ पी.एच.डी का होना।</p> <p>b) लोकलाइजेशन, भारतीय भाषाओं में पांडुलिपियों का प्रूफ रिडिंग एवं संपादन; अंग्रेजी से किसी एक भारतीय भाषा में अनुवाद अथवा इससे अधिक भाषाओं में अनुवाद का अनुभव; भाषा जनित सामाजिक-सांस्कृतिक आयामों की जानकारी; भाषा जनित अंतरापृष्ठ की प्रमाणन अभिक्षमता; वर्तिका पत्र का निर्माण; प्रलेखीकरण एवं प्रत्यावेदन तैयार करना।</p> <p>c) अंग्रेजी में प्रवीणता तथा मसौदा लेखन एवं पत्राचार (मौखिक, लिखित और ई-मेल आधारित संप्रेषण) में कुशल होना।</p> <p>3. अधिकतम आयु – 50 वर्ष</p>
03.	<p>Junior Resource Person (Academic) - I जुनियर रिसोर्स पर्सन (शैक्षणिक)- I</p>	02	42,033/-	<p>1. Essential</p> <p>a. M.A. in Linguistics/Applied Linguistics/Indian language/ Translation Studies from a recognized University with minimum 55% marks.</p> <p>b. Minimum 2 years experience of working in a recognized organization/institution in the area/field of translation related work/research.</p> <p>c. Proficiency in two or more languages (of which at least one should be a scheduled language).</p> <p>d. Knowledge of Computer is essential.</p> <p>2. Desirable</p> <p>a. High proficiency in English and demonstrable skills in drafting and correspondence (Oral, written and email</p>

				<p>based communications)</p> <p>3. Maximum age : 50 years</p> <p>1. आवश्यक अहर्ता</p> <p>a. किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से भाषा विज्ञान/ अनुप्रयुक्त भाषा विज्ञान/ भारतीय भाषा/अनुवाद अध्ययन में न्यूनतम 55% अंकों के साथ स्नातकोत्तर उपाधि।</p> <p>b. किसी मान्यता प्राप्त संगठन/संस्थान में अनुवाद अथवा संबद्ध क्षेत्र में कार्य/ शोध में न्यूनतम दो वर्ष का कार्यानुभव।</p> <p>c. दो या दो से अधिक भाषाओं (जिसमें कम से कम एक अनुसूचित भाषा हो) में प्रवीणता।</p> <p>d. कंप्यूटर का ज्ञान होना आवश्यक है।</p> <p>2. वांछनीय</p> <p>a. अंग्रेजी में प्रवीणता तथा मसौदा लेखन एवं पत्राचार (मौखिक, लिखित और ई-मेल आधारित संप्रेषण) में कुशल होना।</p> <p>3. अधिकतम आयु – 50 वर्ष</p>
04.	<p>Junior Resource Person (Technical) – I Mobile Application जुनियर रिसोर्स पर्सन (तकनीकी) –I मोबाइल एप्लिकेशन</p>	01	42,033/-	<p>1 Essential</p> <p>a) M.C.A / M.Tech in Computer Science with specialization in Android and iOS Mobile app development from a recognized University with minimum 55% marks or equivalent CGPA or Grade.</p> <p>2 Desirable</p> <p>a) Should have strong knowledge in Android & iOS Mobile app development</p> <p>b) Should have strong Technical knowledge languages like Core Java, android studio, Json, XML, databases SQLite in native app</p> <p>c) Strong understanding of HTTP protocol, WebSocket and other technologies</p>

			<p>d) Stay up to date with new technology trends</p> <p>e) Should have good analytical skill, resolve problems & team work</p> <p>f) Good ability to interpret & follow technical plans</p> <p>g) Flair for research and development</p> <p>h) Minimum of 3 to 5 years experience in developing mobile native and hybrid applications for Android and iOS.</p> <p>i) High proficiency in English and demonstrable skills in drafting & correspondence (Oral, written and email based communication)</p> <p>3 Maximum age : 45 years</p> <p>1. आवश्यक अहर्ता</p> <p>किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से एम.सी.ए / कंप्यूटर विज्ञान में एम.टेक की उपाधि में न्यूनतम 55% अंक अथवा इसके समकक्ष CGPA अथवा Grade के साथ Android और iOS मोबाइल ऐप के विकास से जुड़ी विशेषज्ञता का होना।</p> <p>2. वांछनीय</p> <p>a) Android और iOS मोबाइल ऐप के विकास से जुड़ी जानकारी का होना।</p> <p>b) Core Java, android studio, Json, XML, databases SQLite in native app आदि तकनीकी भाषाओं की अच्छी जानकारी होना।</p> <p>c) HTTP protocol, Web Socket और अन्य अनुप्रयोगों की अच्छी जानकारी होना।</p> <p>d) नए तकनीकों से जुड़ी जानकारियों का होना।</p> <p>e) विश्लेषणात्मक कौशल, समस्याओं के निराकरण एवं समूह में कार्य करने की प्रवृत्ति का होना।</p> <p>f) तकनीकी योजनाओं की व्याख्या एवं</p>
--	--	--	---

				<p>समझ होना ।</p> <p>g) शोध एवं विकास की प्रवृत्ति का होना ।</p> <p>h) Android और iOS से जुड़ी मोबाइल नेटिव तथा हाईब्रिड अनुप्रयोगों का न्यूनतम 3 से 5 पाँच वर्ष का कार्यानुभव।</p> <p>i) अंग्रेजी में प्रवीणता तथा मसौदा लेखन एवं पत्राचार (मौखिक, लिखित और ई-मेल आधारित संप्रेषण) में कुशल होना।</p> <p>3. अधिकतम आयु – 45 वर्ष</p>
05.	<p>Junior Resource Person (Technical) – II Machine Translation</p> <p>जुनियर रिसोर्स पर्सन (तकनीकी) - II</p> <p>मशीन अनुवाद</p>	04	39,028/-	<p>1. Essential</p> <p>M.Sc./ B.E in Computer Science with minimum 55% marks or equivalent CGPA or Grade</p> <p>2. Desirable</p> <p>a) Strong skill in Core Java and .NET Development with Netbeans and MVC Framework</p> <p>b) Should have strong experience in Java, Javasscript, HTML, C#, ASP.NET, SQL Server, jquery, css.</p> <p>c) Knowledge of unit Testing and Development</p> <p>d) High proficiency in English and demonstrable skills in drafting & correspondence (Oral, written and email-based communications)</p> <p>e) Ability to adapt to different styles and cultures</p> <p>f) Minimum 5 years' experience of working in a recognized organization/institution in the area of Machine Translation or Natural Language Processing.</p> <p>3. Maximum age : 45 years</p> <p>1. आवश्यक अहर्ता</p> <p>संगणक विज्ञान में स्नातक/ कंप्यूटर विज्ञान में बी.ई की उपाधि में न्यूनतम 55% अंक अथवा इसके समकक्ष CGPA अथवा Grade का होना।</p>

				<p>2. वांछनीय</p> <p>a) Netbeans एवं MVC Framework के साथ Core Java और .NET के विकास की अच्छी जानकारी होना।</p> <p>b) Java, Javascript, HTML, C#, ASP.NET, SQL Server, jquery, css आदि अनुप्रयोगों की अच्छी जानकारी होना।</p> <p>c) Unit Testing और Development की अच्छी जानकारी होना।</p> <p>d) अंग्रेजी में प्रवीणता तथा मसौदा लेखन एवं पत्राचार (मौखिक, लिखित और ई-मेल आधारित संप्रेषण) में कुशल होना।</p> <p>e) भिन्न-भिन्न शैली तथा संस्कृतियों में कार्य करने की क्षमता होना।</p> <p>f) किसी मान्यता प्राप्त संगठन/संस्थान में मशीनी अनुवाद अथवा प्राकृतिक भाषा प्रसंस्करण में न्यूनतम पाँच वर्ष का कार्यानुभव होना।</p> <p>3. अधिकतम आयु – 45 वर्ष</p>
06	<p>Junior Resource Person (Technical) – II Designing / Layout Making जुनियर रिसोर्स पर्सन (तकनीकी) – II डिजाइनिंग/लेआउट निर्माण</p>	01	39,028/-	<p>1. Essential</p> <p>a. Degree / Diploma in Multimedia, Web Designing with minimum 55% marks or equivalent CGPA or Grade.</p> <p>b. Certificate course in Graphic Designing</p> <p>2. Desirable</p> <p>a. Good exposure to softwares like Adobe Photoshop, InDesign, Illustrator, Coreldraw etc.</p> <p>b. Knowledge of two or more languages with good communication skills</p> <p>c. Experience of more than 2 years</p> <p>d. Fluency in one or more languages preferred</p> <p>e. High proficiency in English and demonstrable skills in drafting &</p>

				<p>correspondence (Oral, written and email-based communications)</p> <p>3. Maximum age : 45 years</p> <p>1. आवश्यक अहर्ता</p> <p>a. मल्टीमीडिया, वेब डिजाइनिंग में न्यूनतम 55% अंक अथवा इसके समकक्ष CGPA अथवा Grade का होना।</p> <p>b. ग्राफिक डिजाइनिंग के सर्टिफिकेट पाठ्यक्रम में उत्तीर्ण होना</p> <p>2. वांछनीय</p> <p>a. Adobe Photoshop, InDesign, Illustrator, Coreldraw आदि साफ्टवेयर में कार्य करने की अच्छी जानकारी होना।</p> <p>b. दो अथवा दो से अधिक भाषाओं में अच्छे संप्रेषण कौशल का होना।</p> <p>c. 2 वर्ष से अधिक का अनुभव होना।</p> <p>d. एक या अधिक भाषाओं में प्रवीण होना।</p> <p>e. अंग्रेजी में प्रवीणता तथा मसौदा लेखन एवं पत्राचार(मौखिक, लिखित और ई-मेल आधारित संप्रेषण) में कुशल होना।</p> <p>3. अधिकतम आयु – 45 वर्ष</p>
07	<p>Junior Resource Person (Technical) – II Hardware and Software Issues and Trouble Shooting जुनियर रिसोर्स पर्सन (तकनीकी) – II हार्डवेयर तथा सॉफ्टवेयर से जुड़े विषय तथा समस्या निवारण</p>	01	39,028/-	<p>1. Essential</p> <p>a. Bachelor degree in any stream from a recognized university</p> <p>b. Certificate course in Hardware and networking</p> <p>2. Desirable</p> <p>a) Experience of handling hardware and software issues and trouble shooting</p> <p>b) Knowledge of software installation</p> <p>c) Maintenance of local and main server</p> <p>d) Experience of more than 2 years</p> <p>3. Maximum age : 50 years</p>

				<p>1. आवश्यक अहर्ता</p> <p>a) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से किसी भी विषय में स्नातक होना</p> <p>b) हार्डवेयर तथा नेटवर्किंग के सर्टिफिकेट पाठ्यक्रम में उत्तीर्ण होना</p> <p>2. वांछनीय</p> <p>a) हार्डवेयर तथा सॉफ्टवेयर से जुड़े विषयों का अनुभव एवं समस्या निवारण की जानकारी होना</p> <p>b) सॉफ्टवेयर को इंस्टॉल करना</p> <p>c) स्थानीय तथा मुख्य सर्वर की देखरेख करना</p> <p>d) 2 वर्ष से अधिक का कार्यानुभव होना</p> <p>3. अधिकतम आयु – 50 वर्ष</p>
08	<p>Junior Resource Person (Academic) –II जुनियर रिसोर्स पर्सन (शैक्षणिक)- II</p>	13	39,028/-	<p>1. Essential</p> <p>a) M.A in Linguistics/Applied Linguistics/Indian language from a recognized University with minimum 55% marks or equivalent CGPA or Grade.</p> <p>b) Proficiency in Hindi/English</p> <p>c) Proficiency in two or more languages (of which at least one should be a scheduled language)</p> <p>d) Knowledge of Computer is a must</p> <p>2. Desirable</p> <p>a) Minimum 2 years' experience of working in a recognized organization High proficiency in English and demonstrable skills in drafting & correspondence (Oral, written and email-based communications)</p> <p>b) Knowledge of one or more languages</p> <p>3. Maximum age : 45 years</p>

				<p>1. आवश्यक अहर्ता</p> <p>a) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से भाषाविज्ञान/अनुप्रयुक्त भाषा विज्ञान/ भारतीय भाषाओं में स्नातकोत्तर उपाधि में 55% अंक अथवा इसके समकक्ष CGPA अथवा Grade का होना।</p> <p>b) हिंदी/अंग्रेजी में प्रवीण होना</p> <p>c) दो या दो से अधिक भाषाओं में प्रवीण होना (जिसमें से एक भाषा अनुसूचित भाषा हो)</p> <p>d) कंप्यूटर की जानकारी होना आवश्यक है।</p> <p>2. वांछनीय</p> <p>a) मान्यता प्राप्त संगठन में न्यूनतम 2 वर्ष का कार्यानुभव/ अंग्रेजी में प्रवीणता तथा मसौदा लेखन एवं पत्राचार (मौखिक, लिखित और ई-मेल आधारित संप्रेषण) में कुशल होना।</p> <p>b) एक या इससे अधिक भाषाओं की जानकारी होना।</p> <p>3. अधिकतम आयु – 45 वर्ष</p>
--	--	--	--	--

Notes:

1. The application (in prescribed format) has to be sent along with self-attested copies of necessary certificates/documents/testimonials regarding age, educational qualifications, experience etc.,
2. The position being specific scheme based and temporary, there is no provision for appointment on deputation. The in-service persons may apply, but in case of their selection, their salary will not be protected.
3. The prescribed essential qualifications are the minimum and the mere possession of the same does not entitle candidates to be called for interview.
4. In the event of number of applications being large, the Institute will adopt short listing criteria to restrict the number of candidates to be called for interview to a reasonable number by any or more of the following methods:
 - a. On the basis of Desirable qualifications (DQ) or any one or all the DQs if more than one DQ is prescribed.
 - b. On the basis of higher educational qualifications than the minimum prescribed in the advertisement.
 - c. On the basis of higher experience in the relevant field than the minimum prescribed advertisement.
 - d. By holding a Test.
 - e. The institute reserves the right to fill or not to fill any of the positions.
 - f. Qualifications and other requirements may be relaxed in case of deserving candidates at the discretion of the Director, CIIL Mysuru.

नोट:

1. आवेदन पत्र को निर्धारित प्रारूप में आयु, शैक्षणिक योग्यता, कार्य अनुभव आदि से संबंधित अंक पत्रों/ प्रमाण पत्रों/ प्रशंसा पत्रों की स्वप्रमाणित छाया प्रतियों के साथ भेजा जाना है।
2. यह पद पूर्णतया स्कीम आधारित एवं अस्थायी है, प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए कोई प्रावधान नहीं है। सेवारत व्यक्ति भी आवेदन कर सकते हैं, लेकिन यदि उनका चयन होता है तो, उनको एन. टी. एम द्वारा निर्धारित वेतन ही दिया जाएगा, न कि उनका पूर्व वेतन।
3. निर्धारित आवश्यक योग्यताएँ न्यूनतम हैं और केवल इन्हीं के आधार पर उम्मीदवारों को साक्षात्कार के लिए नहीं बुलाया जाएगा।
4. आवेदनों की संख्या अधिक होने पर संस्थान साक्षात्कार हेतु उम्मीदवारों की संख्या सीमित करने के लिए निम्नांकित में से किसी एक या एकाधिक चयन मापदंडों को अपना सकता है-
 - अ) वांछनीय योग्यताओं के आधार पर अथवा इनमें से कोई एक या एकाधिक वांछनीय योग्यताओं के आधार पर यदि एक से अधिक वांछनीय योग्यताएँ निर्धारित हैं।
 - आ) विज्ञापन में निर्धारित न्यूनतम से अधिक शैक्षणिक योग्यता के आधार पर।
 - इ) विज्ञापन में निर्धारित न्यूनतम अनुभव की तुलना में प्रासंगिक क्षेत्र में उच्च अनुभव के आधार पर।
 - ई) एक परीक्षा आयोजित करके।
 - उ) संस्थान पद को भरने या न भरने का अधिकार सुरक्षित रखता है।
 - ऊ) निदेशक, सी.आई.आई.एल मैसूरु के विवेक पर योग्य उम्मीदवारों के मामले में, उनकी योग्यताओं एवं अन्य आवश्यकताओं में छूट प्रदान की जा सकती है।

भारत सरकार
शिक्षा मंत्रालय
उच्चतर शिक्षा विभाग
भारतीय भाषा संस्थान
मानसगंगोत्री, हणसूर रोड, मैसूर - 570006



Government of India
Ministry of Education
Department of Higher Education
Central Institute of Indian Languages
Manasagangotri, Hunsur Road,
MYSORE- 570006

भारतीय भाषा संस्थान
राष्ट्रीय अनुवाद मिशन

Central Institute of Indian Languages
National Translation Mission

Application Form

आवेदन पत्र

01	Name of the Contractual Post संविदात्मक पद का नाम									For Office use only केवल कार्यालय प्रयोग हेतु
02	Applicant's full name (including Surname/Family name in Capital letters) आवेदक का पूरा नाम (अंग्रेजी के बड़े अक्षरों में)									D. No.: _____ Date: _____
03	Mailing Address: डाक पता:									Paste your recent passport size photograph here पासपोर्ट आकार का अपना नवीनतम फोटो यहाँ चिपकाएँ
	Place: स्थान:					PIN: पिन:				
	E-mail: ई-मेल:									
	Phone: Landline with STD code दूरभाष: एसटीडी कोड के साथ									
	Mobile No.: मोबाइल नंबर:									
04	Date of birth: (Age as on the last date of Application) जन्मतिथि: (आवेदन पत्र जमा करने की अंतिम तिथि को आयु)	Day तिथि	Month महीना	Year वर्ष	Age in years आयु (वर्ष में)					Enclose copy of Birth Certificate (or SS(L)C) जन्मतिथि प्रमाण पत्र (अथवा मैट्रिकुलेशन प्रमाण पत्र) संलग्न करें
05	Nationality of the Candidate: आवेदक की राष्ट्रीयता:			06	Gender: लिंग:			07	Marital status: वैवाहिक स्थिति:	
08	Community: श्रेणी:	SC अनुसू	ST अनुसू	OBC अन्य पिछड़ा	Minority अल्पसंख्यक	PH दिव्यांग	General सामान्य			Note: For PH, which category is to be mentioned. OBC certificate must be in the format of Government of India.

		चित जाति	चित जन जाति	वर्ग				नोट: दिव्यांग आवेदक अपनी श्रेणी का भी उल्लेख करें। अन्य पिछड़ा वर्ग का प्रमाण पत्र भारत सरकार द्वारा निर्धारित प्रारूप में होना चाहिए।
--	--	-------------	-------------------	------	--	--	--	--

09 **Essential Qualifications: Educational**

न्यूनतम योग्यता: शैक्षणिक

Course पाठ्यक्रम	Board/University & Place बोर्ड/विश्वविद्यालय एवं स्थान	Year वर्ष	Class कक्षा	% /marks अंक (प्रतिशत में)	Subjects Studied अध्ययन किए गए विषय

Knowledge:

ज्ञान:

Desirable:

वांछनीय:

Other Qualifications, if any:

अन्य योग्यताएँ, यदि कोई हों तो:

10 **Work Experience:**

कार्य अनुभव:

Sl.No. क्र. सं.	Name of the firm/organization/institution फर्म/संगठन/संस्थान का नाम	No. years अवधि	Nature of work कार्य की प्रकृति
1			
2			
3			
4			
5			

11 **Language Proficiency (Mother Tongue to be underlined):**

भाषा कौशल (मातृभाषा को रेखांकित करें) :

	Language भाषा	Speak वाचन	Read पठन	Write लेखन	Level of proficiency to be mentioned कौशल स्तर का उल्लेख करें
1					
2					
3					
4					

12 **Any other relevant information:**

कोई अन्य प्रासंगिक जानकारी:

NOTE: Along with this application form self attested copies of mark-sheets, certificates (including experience certificate), caste certificate, testimonials, etc. and a self-appraisal report regarding the nature of job and achievements, if any, should be submitted. Separate application is to be submitted, if the candidate wishes to apply for more than one post. The completed application should reach the Institute's address given on this Application form on or before 45 days from the date of publication of this notification in the newspapers. The envelope should be super scribed "**Application to the post of, National Translation Mission**". The columns are expandable and may be filled by reducing the font size to 11 point. Extra space given for manual filling.

नोट: इस आवेदन पत्र के साथ स्वप्रमाणित अंक-पत्र, प्रमाणपत्र, अनुभव प्रमाण पत्र, जाति प्रमाण पत्र, प्रशंसापत्र आदि तथा यदि कोई सेवा अनुभव हो तो उसकी प्रकृति एवं उपलब्धियों से संबंधित एक आत्म-मूल्यांकन प्रतिवेदन भी प्रस्तुत किया जाना चाहिए। पूर्ण रूप से भरे गए आवेदन पत्र को इस विज्ञापन के समाचार पत्रों में प्रकाशित होने के 45 दिन अथवा उसके पूर्व संस्थान के दिए गए पते पर पहुँच जाना चाहिए। आवेदन पत्र के लिफाफा के ऊपर आवेदित पद का नाम "**राष्ट्रीय अनुवाद मिशन पद के लिए आवेदन**" लिखा होना चाहिए। आवेदन पत्र में दिए गए स्तंभों के आकार का विस्तार किया जा सकता है तथा फ्रॉन्ट आकार को 11 से कम करके भरा जा सकता है। आवेदन पत्र में अतिरिक्त स्थान हार्ड कॉपी में आवेदन करने के लिए दिया गया है।

13 **Declaration:**

घोषणा:

I hereby declare that the information (entries made) given by me in this application form are true to the best of my knowledge and belief. I understand that if anything is found false at any stage, my candidature will be terminated without assigning any reason thereof.

मैं एतद्वारा घोषित करता/करती हूँ कि इस आवेदन पत्र में प्रविष्ट समस्त विवरण मेरे संज्ञान में सत्य हैं। यदि कोई भी जानकारी असत्य अथवा गलत पायी जाती है तो बिना कोई कारण बताए मेरी उम्मीदवारी समाप्त की जा सकती है।

Date:
दिनांक:

Signature of
the applicant:
अभ्यर्थी का हस्ताक्षर: